

Pieczęć stacji sanitarno-epidemiologicznej

## PROTOKÓŁ KONTROLI Nr NK.38.2025

Proszówki, 2024-01-16  
(miejscowość i data)

przeprowadzonej przez

Kamil Włodarczyk, Sekcja Higieny Komunalnej, nr leg. służb. 42, nr up. 39/25 z dnia 2025-01-15

*(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)*

Pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bochni

*(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)*

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. 2024r., poz. 416), w związku z art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2024r., poz. 572).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU

#### 1. Podmiot kontrolowany

Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji Bochnia Sp. z o.o.

32-700 Bochnia, Proszówki 365

tel.: 14 611 04 45, fax: -, e-mail: -

*(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna)*

#### 2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu

Kryta Pływalnia w Proszówkach

32-700 Bochnia, Proszówki 365

tel.: 14 611 04 45, fax: -, e-mail: -

*(pełna nazwa/adres/telefon/faks/poczta elektroniczna/rodzaj prowadzonej działalności)*

#### 3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań

Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji Bochnia Sp. z o.o.

*(imię i nazwisko/pełna nazwa (inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników))*

32-720 Bochnia, Proszówki 365

tel.: 14 611 04 45, fax: -, e-mail: -

*(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników/telefon/faks/poczta elektroniczna))*

#### 4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio: **8681971506 / 380711695 / 93.11.Z**

#### 5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym:

Pani Beata Kaszewska, Prezes Zarządu

*(imię i nazwisko/stanowisko)*

#### 6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu\*

Nie dotyczy

*(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)*

#### 7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę\*

Nie dotyczy

*(imię i nazwisko/stanowisko/inne)*

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli: 2025-01-16, godzina: 11:00

2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli\*: 8 stycznia 2025r.

3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia: Nie dotyczy

4. Data i godzina zakończenia kontroli: 2025-01-16, godzina: 14:00

5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości\*: Nie dotyczy

## 6. Zakres przedmiotowy kontroli:

kontrola tematyczna w związku z opracowywaniem rocznej oceny pływalni za okres od 1 stycznia 2024r. - 31 grudnia 2024r., zgodnie z zawiadomieniem o zamiarze wszczęcia kontroli nr 759/24 z dnia 30 grudnia 2024r.

## 1. Analiza dokumentacji w zakresie:

- bieżącej obserwacji w zakresie daty, godziny i podpisu osoby jej dokonującej,
- odnotowywanie przejrzystości wody, stwierdzonych widocznych zanieczyszczeń i podjętych działań naprawczych, spostrzeżeń mających wpływ na zanieczyszczenie wody w niecce oraz wszelkich innych nieprawidłowości,
- daty i godziny wyłączenia z użytkowania zanieczyszczonej niecki basenowej oraz daty i godziny poinformowania PPIS,

2. Weryfikacja systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urządzeń oraz rejestrowanie wyników pomiaru jakości wody na pływalni (pH, redox, chlor wolny, temperatura, chlor związany).

3. Zgłoszenia awarii i przerw eksploatacyjnych (informowanie PPIS, działania naprawcze, wykonywanie dodatkowych badań wody i przekazywanie wyników do PPIS).

4. Zakres i częstotliwość badań wody wykonywanych przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz – analiza wyników badań pod kątem jakościowym.

5. Komunikat o jakości wody – aktualizacja, prawidłowość.

## 7. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*

Nie dotyczy

*(nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)*

## 8. Podczas kontroli wykonano pomiary, badania lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych\*\*

– nr i nazwa protokołu/ów\*

Nie dotyczy

## 9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu\*

Nie dotyczy

## 10. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów

- sprawozdania z badań wody wykonywane przez zarządcę obiektu w ramach kontroli wewnętrznej,
- sprawozdania z badań wody wykonywane przez PIS w ramach urzędowej kontroli,
- rejestry pomiarów wody basenowej w zakresie oznaczeń: pH, redox, chlor wolny, temperatura, chlor związany

## 11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli

- dobowe raporty wewnętrzne obiektu,
- rejestry bieżącej obserwacji wody basenowej,
- sprawozdania z badania wody basenowej wykonywane w ramach kontroli wewnętrznej oraz w ramach kontroli urzędowej przez PPIS,
- komunikaty informujące o jakości wody na pływalni,

## 12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli\*

Do protokołu została dołączona klauzula informacyjna zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – zwanego dalej „Rozporządzeniem (UE) 2016/679”.

## 13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr:

Nie dotyczy

*Wypełnione w trakcie kontroli formularze kontroli w formie papierowej lub elektronicznej są do użytku wewnętrznego Państwowej Inspekcji Sanitarnej i nie stanowią integralnej części protokołu kontroli (służą jedynie do dokumentowania wyników kontroli)*

*Wypełnione formularze kontroli w wersji papierowej lub elektronicznej są do wglądu kontrolowanego na każdym etapie postępowania administracyjnego i mogą zostać udostępniane na jego wniosek po przeprowadzonych czynnościach kontrolnych lub w siedzibie kontrolującego.*



### III. WYNIKI KONTROLI

1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli

Aktualnie wobec kontrolowanego obiektu nie toczy się postępowanie administracyjno-egzekucyjne.

2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/obiektu, stanu sanitarno-higienicznego

Kryta Pływalnia mieszcząca się w Proszówkach jest jednym z obiektów należących do Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji Bochnia Sp. z o.o. z siedzibą w Proszówkach.

Kontrola przeprowadzona w ramach rocznej zbiorczej oceny Krytej Pływalni w Proszówkach za okres od 1 stycznia 2024r. do 31 grudnia 2024r.

Podczas kontroli oceniono rejestry obserwacji, pomiarów i badań pod kątem jakościowym zgodnym z rozporządzeniem i ilościowym zgodnym z harmonogramem.

Na potrzeby rocznej oceny pływalni przeanalizowano dokumenty dotyczące:

- bieżącej obserwacji wody w zakresie daty, godziny i podpisu osoby jej dokonującej pod kątem oceny przejrzystości wody, stwierdzonych widocznych zanieczyszczeń i podjętych działań naprawczych, spostrzeżeń mających wpływ na zanieczyszczenie wody w niecce oraz wszelkich innych nieprawidłowości,
- daty i godziny wyłączenia z użytkowania zanieczyszczonej niecki basenowej oraz daty i godziny poinformowania o tego typu zdarzeniu PPIS,
- weryfikacji systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urzędów oraz rejestrowanie wyników pomiaru jakości wody na pływalni (pH, redox, chlor wolny, temperatura, chlor związany),
- zgłaszania awarii i przerw eksploatacyjnych (informowanie PPIS, działania naprawcze, wykonywanie dodatkowych badań wody i przekazywanie wyników do PPIS),
- zakresu i częstotliwości badań wody wykonywanych przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz - analiza wyników badań pod kątem jakościowym zgodnym z rozporządzeniem i ilościowym zgodnym z harmonogramem,
- wyników badań wody na pływalni dokonywanych przez PPIS w ramach urzędowej kontroli,
- komunikatów o jakości wody na pływalni.

### WNIOSKI

#### 1. Zapisy bieżącej obserwacji wody.

Zapisy bieżącej obserwacji wody prowadzone w sposób staranny i systematyczny raz dziennie w godzinach południowych. W analizowanym okresie zapisy dotyczące oceny przejrzystości, stwierdzonych widocznych zanieczyszczeń i podjętych działań naprawczych, spostrzeżeń mających wpływ na zanieczyszczenie wody w niecce oraz wszelkich innych nieprawidłowości wody były wykonywane zawsze.

W analizowanym okresie nie stwierdzono wystąpienia zanieczyszczeń niecek basenowych zwłaszcza w zakresie wystąpienia incydentów kałowych, czy wymiotnych.

#### 2. Rejestrowanie wyników pomiaru jakości wody na pływalni – zapisy prowadzone w „raportach dobowych”.

Dobowe raporty wewnętrzne prowadzone były systematycznie i starannie przez Zarządcę pływalni. Obiekt czynny codziennie w godzinach: 13.00 - 21.00. W analizowanym okresie codziennie nie rzadziej niż co 4 godziny dokonywany był nadzór oraz rejestracja wyników pomiaru jakości wody w zakresie pH, potencjału redox, stężenia chloru wolnego, temperatury (godziny 12:00, 16:00, 20:00). Oznaczenia parametrów chlor wolny, pH mierzone

są automatycznie jak i manualnie (godziny 12:00, 16:00, 20:00). Nie rzadziej niż raz na dobę o godz. 12.00 przeprowadzono pomiary chloru związanego. Zapisy prowadzone były zarówno dla niecek basenowych, jak i systemów cyrkulacji.

Przeanalizowane wyniki badań chloru wolnego, pH, temperatury, potencjału redox i chloru związanego w niecce basenu sportowego, rekreacyjnego i jacuzzi, zawartych w „raportach dobowych” prowadzonych przez pracowników pływalni odpowiadały wymaganiom Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. 2022 poz. 1230).

W zapisach dokonywanych przez pracowników pływalni w dobowych raportach wewnętrznych uwzględniono także zapisy dotyczące występowania awarii i podejmowanych prac konserwatorskich. Zapisy dotyczące podejmowanych czynności odnotowywane każdego dnia. Podejmowane prace konserwatorskie to głównie: płukanie filtrów, czyszczenie krętek ściekowych, przegrzewanie prysznicy oraz dezynfekcja krętek ściekowych, prysznicy i szatni.

### 3. Przerwy technologiczne i awarie.

W analizowanym okresie od 01.01.2024 do 31.12.2024r. nie było przerwy technologicznej.

### 4. Badania jakości wody wykonywane w ramach kontroli wewnętrznej.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Bochni po przeanalizowaniu wyników badań jakości wody basenowej stwierdził występowanie przekroczeń dopuszczalnych wartości następujących parametrów: chlor związany, chlor wolny, oraz potencjał redoks – co stanowi naruszenie przepisów zawartych w §2 tj. w załącznikach nr 1 i 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (tekst jednolity Dz. U. 2022 poz. 1230). Przekroczenia odnotowywane były w wodzie pochodzącej z basenu sportowego, rekreacyjnego, jacuzzi oraz systemu cyrkulacji basenu sportowego. Przekroczenia te dotyczyły parametrów: chlor związany, chlor wolny oraz potencjał redoks.

Podejmowane przez zarządcę obiektu doraźne działania naprawcze zazwyczaj okazywały się skuteczne, co potwierdzały kolejne badania jakości wody nie wykazujące przekroczeń.

Badania jakości wody w ramach kontroli wewnętrznej wykonywane zgodnie z zatwierdzonym przez PPIS w Bochni harmonogramem. W jednym przypadku nie zgłoszono przekroczenia z uwzględnieniem działań naprawczych do PPIS w Bochni (badanie potencjału redoks z miesiąca styczeniu).

### 5. Komunikaty.

Po każdym badaniu jakości wody basenowej na tablicach informacyjnych zlokalizowanych w widocznych miejscach na terenie obiektu oraz na stronie internetowej pływalni umieszczony jest komunikat zbiorczy o stanie jakości wody na pływalni.

W okresie od 1 stycznia 2024 roku do 31 grudnia 2024 roku zarządca pływalni podał do wiadomości osób korzystających z obiektu 24 komunikaty zbiorcze o stanie jakości wody na pływalni. Spośród nich 20 dotyczyło spełniania wszystkich wymagań jakościowych, zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem. Pozostałe 4 informowały o stwierdzonych przekroczeniach.

Komunikaty zawierały wszystkie wymagane informacje tj.:

- data pobrania próbek wody do badania,
- stwierdzone przekroczenia lub informacja o spełnieniu wymagań jakościowych, zgodnie z obowiązującymi wymaganiami,
- rodzaj niecki lub systemu cyrkulacji w jakich stwierdzono przekroczenia oraz przekroczony parametr,
- działania naprawcze mające na celu przywrócenie jakości wody do obowiązujących wymagań,
- planowany terminie doprowadzenia jakości wody na pływalni do odpowiednich wymagań.

3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*  
Nie dotyczy
4. Doraźne zalecenia, uwagi i wnioski\*  
Nie dotyczy.

### IV. UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, dokonano ~~nie dokonano~~ wpisu do książki kontroli/dziennika budowy\*\*
2. ~~Wniesiono/~~ nie wniesiono\*\* uwag i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego
3. Poprawki i uzupełnienia do protokołu – ~~naniesiono/~~nie naniesiono\*\*  
(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)
4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit. .... nałożono\nie nałożono mandatu karnego na ..... w wysokości ..... na podstawie .....
5. Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego nr 16/24 z dnia 2024-01-02 wydane przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bochni)  
(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)
6. Osoba ukarana została pouczone o prawie odmowy przyjęcia mandatu.  
Z tego prawa skorzystała/nie skorzystała\*\*  
Nie dotyczy
7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu  
nie dotyczy  
(imię i nazwisko/adres)
8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach



9. Z treścią protokołu kontroli zapoznano się/~~nie zapoznano się~~ \*\*

10. W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu  
Nie dotyczy

PREZES ZARZĄDU  
*Beata Kaszewska*  
mgr inż. Beata Kaszewska

MŁODSZY ASYSTENT  
*Kamil Włodarczyk*  
mgr inż. Kamil Włodarczyk

(czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

(czytelny podpis kontrolującego (-ych))

## V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem(-am) w dniu 14.02.2025r.

PREZES ZARZĄDU  
*Beata Kaszewska*  
mgr inż. Beata Kaszewska

GMINNY OŚRODEK SPORTU I REKREACJI  
BOCHNIA SP. Z O.O.  
32-700 Bochnia, Proszówki 365  
Tel. 14 611 04 45  
NIP: 858 197 15 06 REGON: 380711695

(czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

W trakcie kontroli wykorzystano/~~nie wykorzystano~~ formularze kontroli\*\* Nie dotyczy

(nazwa/nr)

**POUCZENIE:** W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego..

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.

Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

\* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* niewłaściwe skreślić